

Det här verket har digitaliserats vid Göteborgs universitetsbibliotek.  
Alla tryckta texter är OCR-tolkade till maskinläsbar text. Det betyder att du kan söka och kopiera texten från dokumentet. Vissa äldre dokument med dåligt tryck kan vara svåra att OCR-tolka korrekt vilket medför att den OCR-tolkade texten kan innehålla fel och därför bör man visuellt jämföra med verkets bilder för att avgöra vad som är riktigt.

This work has been digitised at Gothenburg University Library.  
All printed texts have been OCR-processed and converted to machine readable text.  
This means that you can search and copy text from the document. Some early printed books are hard to OCR-process correctly and the text may contain errors, so one should always visually compare it with the images to determine what is correct.



# • HVAR 8 DAG •

ILLUSTRERADT

MAGASIN



VY AF ÅRESKUTAN. — AMATÖRFOTO.

12<sup>TE</sup> ÅRG.

DEN 24 SEPTEMBER 1911.

N:O 52.



Foto. Flodin, Stockholm.

Kliché: Bengt Silfverparre.

*P. Paulson*

# PAUL PAULSON.

TILL PORTRÄTTET Å FÖREGÅENDE SIDA

Ledamoten af Riksdagens Första Kammare, godsägaren Paul Paulson å Ekeberga fyllde den 5 sept. sextio år.

Paul Paulson är född i Vällufs församling af Malmöhus län den 5 sept. 1851, son till landbrukaren Jöns Pålsson därstädes och hans maka Kirstin Nilsdotter, båda tillhörande gamla förmögna och högt ansedda bondesläkter i nordvästra Skåne.

I likhet med sin yngre broder Johannes Paulson visade sig Paul Paulson tidigt utrustad med ett synnerligen godt hufvud. Men medan den förre slutligen med oemotståndlig håg dreifs att beträda studievägen, som inom kort förde honom till professorsämbete och rektorat vid Göteborgs högskola, stannade Paul vid fäderneterivnan och ställde sin begåning och sin energi i moderneringens och hembygdedens tjänst.

Efter att 1873 ha genomgått landbruksskola öfvertog han efter några år släktgården Ekeberga, som han ännu innehar och som under hans insiktsfulla skötsel tidigt utvecklades till ett af dessa mönsterjordbruk, med hvilka Skåne numera lite hvarstädes fägnar turistens icke mindre än fackmannens öga. Småningom blef han också en verksam deltagare i arbetet på den storartade industriella utveckling, som likaledes under de båda sista årtiondena utmärkt vårt sydliga landskap. Redan 1889 inträdde han som ledamot i styrelsen för Skromberga Stenkols- och Ler-industriaktiebolag, en ställning, hvari han kvarstod ända till 1905. Då sockerbetsodlingen utsträcktes till nordliga Skåne, var han en af de mest intresserade ifranne härför och inträdde redan 1891 i styrelsen för det två år tidigare grundade Helsingborgs Sockerfabriksaktiebolag, hvilken styrelse han tillhörde allt intill bolagets uppgående i Svenska Sockerfabriksaktiebolaget 1907, de sista tio åren som vice ordförande. I sistnämnda bolags styrelse vardt han suppleant. Af öfriga företag, för hvilka han varit verksam, märkes Bankaktiebolaget Södra Sverige, hvars centralstyrelse han tillhör.

Jämsides med denna lifliga verksamhet i jordbrukets och industriens tjänst har gått fullgörandet af en mängd allmänna uppdrag. Redan 1887 blef Paul Paulson sålunda ordförande och verkställande direktör i Vällufs och Helsingborgs landtförsamlings sparbank, med hvilken han följaktligen nästkommande år kan fira silverbröllop. 1894 blef han ordförande i kommunalstämman och i kommunalnämnden i sin hemsocken, hvilka förtroendeuppdrag han allt sedan dess innehaft. Samma år valdes han af Malmöhus läns landsting till ledamot af Första kammaren, men afsade sig detta uppdrag redan 1896, då han af Luggude domsagas södra valkrets hedrades med ett

mandat i Andra kammaren. Protektionist och högerman, som han var, lyckades han emellertid icke vid treårsperiodens slut uppnå återval i denna af gruf- och industriarbetare hufvudsakligen behärskade valkrets, men återbördades omedelbart af landstinget till Första kammaren, till hvilken han i år återväljes som en af det moderata partiets sex representanter från Malmöhus län.

Af riksdagens kamrar har Paulson hedrats med en mängd förtroendeuppdrag. Åren 1895—1899 valdes han sålunda först af Första, sedan af Andra kammaren till suppleant i lagutskottet, de tre följande riksdagarna innehade han suppleantplats i bevillningsutskottet och de därpå följande fyra i statsutskottet, af hvilket riksdagens viktigaste utskott han slutligen 1907—1909 vardt ordinarie ledamot; sistlidet är öfverflyttades han till det nyinrättade jordbruksutskottet. Vid den förra urtima riksdagen 1905 med anledning af unionskrisen var han suppleant i konstitutionsutskottet, vid den senare i det särskilda unionsutskottet. Dessa utskottsuppdrag visa bäst, hvilket värde man inom Första kammaren tillmäter Paulsons goda omdöme och samvetsgranna arbete. Som motionär och deltagare i debatterna har han däremot föga framträd.

Redan innan Paulson invalts i riksdagen, kallades han af denna till revisor vid Riksbankens afdelningskontor i Malmö under åren 1891—93. Sedermera har man gifvit honom plats i statsrevisionen: 1902 var han däri suppleant och de tre åren 1903—1905 ordinarie statsrevisor.

Det nämndes oivan, att Paulson är högerman. Som sådan har han tagit en synnerligen verksam del i det konservativa organisationsarbetet i sitt landskap. Han har haft väsentlig andel i tillkomsten af Nationalförbundet för Skåne och för för närvarande dess ordförandeklubba. Hans omfattande personliga förbindelser bland de skånska landtmännen anses väsentligt ha bidragit till denna organisations framgång.

Naturligtvis har Paulson äfven varit verksam i länets hushållningssällskap. Han är ordförande i Luggude härads södra kontraktskommitté och sedan 1901 ledamot af sällskapets beredningsutskott. Dessutom har han tagits i anspråk för länets landbruksutställningar: 1903 var han sålunda v. ordförande i bestyrelsen för 21:sta Allm. Skånska Landbruksmötet i Helsingborg och har likaledes fått säte i bestyrelsen för det stora skånska jubileumslandbruksmöte, hvarmed Malmöhus läns hushållningssällskap 1914 tänker fira 100-årsminnet af sin stiftelse.

Utrustad med stor personlig vänsällhet, tück Paulson på 60-årsdagen möttaga de talrikaste bevis på de sympatier, den aktning och vänskap han i de vidsträcktaste kretsar åtnjuter.

Ett märkligt 10-årsjubileum firades i Göteborg d. 18 sept. af Göteborgs Högre Samskola. Vid instiftandet på sin tid möttes skolan af stora sympatier för sitt själfständiga, moderna undervisningsprogram, men äfven af missförståelse och misstro. Under sin korta tillvaro har emellertid samskolan icke endast arbetat till omisskänligt tillfredsställelse för målsmän och elever — hvarom jubileefesten noggsamt vittnade — utan äfven väckt en uppmärksamhet på skolfackliga håll i in- och utlandet, som ställer den bland vårt lands yppersta läroanstalter. Dess första rektor var dr A. Bendixson. Sedan 7 år inneh. rektoratet af doc. Sv. Lönborg.

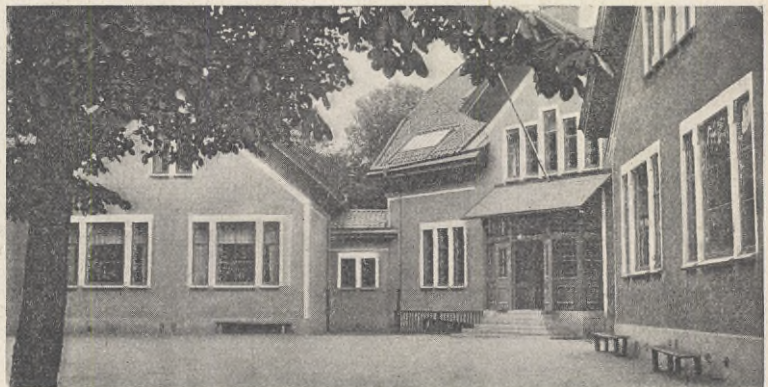


Foto. Francis. Gbg

GÖTEBORGS HÖGRE SAMSKOLA har i dagarna firat 10 årsjubileum.

Utländ. Bengt Sv. Lönborg.



Foto. Jonasson. Gbg.

GÖTEBORGS HÖGSKOLA, som den 18 sept. firade tjugouårsjubileum.

Kliche. Bengt Silfverparre.

Göteborgs Högskolas tjugouårsjubileum firades den 18 september. Det var nämligen den dagen 1891, som Högskolan invigdes af d. v. ecklesiastikministern Gunnar Wennerberg. Den nuvarande byggnaden, som tillkommit med stöd af flera stortartade donationer, togs i besittning 1905. Elevantalet är f. n. närmare 200, och professorsstolarna äro 18 med 13 docenturer.

\*

I förra veckan ingingo meddelanden om den storm, som då härjade i olika delar af landet och på sina ställen åstadkom stor förödelse. I Uppsalatrakten torde ovädret ha varit mycket svårt, hvartill nedanstående bild kan tjäna som illustration. Det är *Linnés poppel i Uppsala botaniska trädgård*, som af den starka blåsten vräktes omkull natten till den 9 september. Trädet hade fått Linnés namn på grund af en sägen, att den store forskaren med egen hand skulle ha planterat detsamma, och intog en framstående plats i den vackra trädgårdens samlingar.



Foto. Ödttling, Uppsala.

Kliche. Bengt Silfverparre.

MINNESKRANS AF SILFVER, som af en svensk kyrklig kommission öfverlämnats i Salisbury till minne af den nyligen aflidne svenskvännen, biskopen af Salisbury.

Den nyligen aflidne *biskopen af Salisbury* hörde till de män inom engelska kyrkan, som särskildt lade i dagen intresse och vänskap för Sverige och den svenska kyrkan. I år t. ex. har af hans hand utkommit en svensk kyrkohistoria, som af författaren tillägnats kronprinsessan Margareta. Den svenska kommissionen, som tillsattes efter den anglikanska beskickningens besök i Uppsala 21 sept. 1909, lät den 21 september, då den aflidne biskopen skulle ha fyllt 68 år, i Salisbury öfverlämna en minneskrans af silfver, som ofvan är afbildad.



Foto. Ödttling, Uppsala.

Kliche. Bengt Silfverparre.

DEN SENASTE STORMENS HÄRJNINGAR: Linnés poppel i Uppsala botaniska trädgård, som blåst omkull natten till den 9 september.

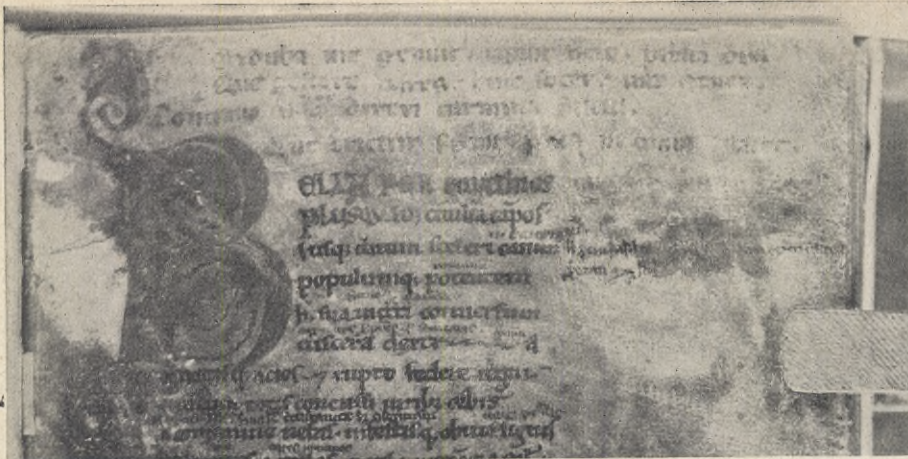


Foto Sönnson, Linköping. KOPERNIKUSFYNDET I LINKÖPINGS STIFTSBIBLIOTEK: Randanteckningarna å en sida af "Pharsalia", hvilka anses vara skrifna af Kopernikus, grundläggaren af det efter honom uppkallade världssystemet. F. 1473 † 1543.

Kliche: Denat Silfversparre.

förvarade editionen af Lucanus "Pharsalia" funnit randanteckningar, som han anser vara af Kopernikus' hand. Ifrågavarande kodex har en gång tillhört ärkebiskop *Benzelius den yngres* bibliotek, hvaraf Linköpings stiftsbibliotek till stor del bildats.

Dr: Birkenmajer har låtit fotografera den med randanteckningarna försedda sidan för att använda den som illustrationsmaterial i sitt arbete om Kopernikus.

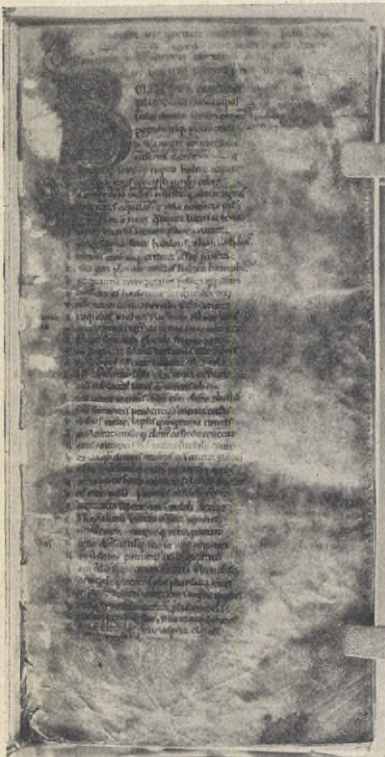


Foto Swanson, Linköping. Kliche: Denat Silfversparre.

KOPERNIKUSFYNDET I LINKÖPING: Den sida i "Pharsalia", på hvilken Kopernikusanteckningarna blifvit funna. De små anteckningarna i kanten anser dr Birkenmajer vara af Kopernikus' hand.

I Linköpings stiftsbibliotek har den framstående Kopernikusännaren, professor *Ludvig Birkenmajer* från Krakau gjort en intressant upptäckt, i det han å ett blad i den därstädes

I Handelshögskolans lokal i Stockholm har Industriförbundet öppnat en *kontorsutställning* i samband med en föreläsningsvecka. Denna utställning är den första i sitt slag i Sverige och har rönt stor tillslutning. Ett 30-tal firmor deltaga, och det hela har gjorts synnerligen instruktivt och intresseväckande.

*Telegrafisttävlingarna i Turin* i förra veckan ha i Sverige tilldragit sig berättigad uppmärksamhet därigenom, att den ena svenska representanten, fröken *Anna Planck* i en af tävlingarna eröfrade första pris och guldmedalj. Framgången är särskildt anmärkningsvärd, då öfver 100 representanter från olika länder deltog i tävlingen, och konkurrensen sålunda var skarp nog.

Bilden till höger: FRÖKEN ANNA PLANCK, som vid telegrafisttävlingarna i Turin eröfrade ett första pris.



INTERIÖR FRÅN KONTORSUTSTÄLLNINGEN I STOCKHOLM, hvilken organiserats af Industriförbundet och tillvunnit sig stort intresse i affärskretsar.



Efter fotografi.

Kilob: Kem. A.-B. Benot Silfversparre, Sölm Göteborg.

NYTT FORNFYND I DANMARK: I Ringsted har i dagarne gjorts ett uppseendeväckande fornynd, som anses vara det rikaste, som på länge varit att anteckna i Norden.

I Ringsted, Danmark, ha nyligen uppseendeväckande *fornfynd* blifvit gjorda, hvilkas omfattning och värde den här återgifna expositionen visar.

Man har sålunda påträffat en större halsring, förfärdigad af tjocka silver- och guldtrådar, en ännu större halskedja, flätad af silvertrådar, samt en mängd armband, tvänne silfverskålar, en dolk, fem tum lång, med vidhängande silverkedja samt *femhundra silfvermynt* af olika storlekar. På ett af mynten var årtalet 1070 inprägladt.

\*

Den 10 sept. kom första meddelandet om *Etnas våldiga utbrott*, och sedan dess ha dagliga rapporter ingått om upprepade eruptioner. Det har konstaterats, att mer än 25 nya krateröppningar bildats, och lavan strömmar öfver trakten, hvars vingårdar och odlingar förstörts. Etna-observatoriet omgives af ett 6 å 7 cm. tjockt asklager, och en af lavaströmmarna, som täcker Etnabanan, hvars bro synes å bilden, har trängt vidare in öfver vinbergen och gjort vägarna ofarbara. Den eruptiva verksamheten åtföljes af ett ihållande underjordiskt dån, och det är helt naturligt, att traktens befolkning, som ofta drabbats af stora olyckor på grund af dessa vulkaniska utbrott, befinner sig i stark upphetsning.



Efter fotografi.

Kilob: Bengt Silfversparre &

ETNA I ERUPTION: Lavaströmmen har förstört Etna-banans järnvägsbro och slutligen stannat på den plats, där en bildstod af den helige Gennaro förvaras.



F. to Stahre, Kisa.

INVIGNING AF LANDTHUSHÅLLNINGSSKOLAN VID RIMFORSA:

Kliche: Ernst Sjöström.

GRUPPBILD FRÅN INVIGNINGSFESTEN DEN 13 SEPTEMBER. Bland personerna på öfre trappan märkas: Friherrinnan Adelsvärd, Ätvidaberg, grevinnan Douglas, Linköping, byråchefen Lyttkens, Sthlm, amiralskan Dyrssen, fröken Adelborg, herr o. fru Ekman, Bjärka-Säby, fröken Böös (skolans föreståndarinna), direktör Zweigbergk, Bjärka m. fl. Till vänster skolans lärarinnor, framför trappan eleverna.

Fredrika Bremerförbundets landthushållningsskola vid Rimforsa i Östergötland invigdes den 13 september med en vacker fest, vid hvilken lyckönskningstelegram från drottningen, änkedrottningen och jordbruksministern ingingo.

Skolans uppgift är att genom att utbilda lärarinnor för olika slag af skolor och kurser samt särskildt kvinnliga hemkonsulenter, som genom grundlig fackkunskap och genom kärlek till landtbefolkningen och dess arbete kunna vinna landt-



ELDH'S "STRÖMKARLEN".

kvinnornas förtroende och väcka deras intresse, främja småbruksrörelsen i vårt land.

Et skulpturverk af jättedimensioner har i dagarna fullbordats, i det skulptören Carl Eldh's "Strömkarlen" nu afsändts till Trollhättan för att uppsättas i regleringsdammen midt framför Gullön. Det elektriska maskineri, som dirigerar de väldiga järnvalsarna, medelst hvilka afstängningen utföres, är placeradt i en mindre bropelarförmad utbyggnad, och piren i fallet utskiutande hufvud har formats till en väldig strömkar, som äfven uppbär bron öfver älven. Konstverket håller öfver 4 meter i längd.

Som bekant beslöt riksdagen på sin tid i samband med frågan om lagen om skogsaccis, att försökstaxeringar för statens räkning skulle verkställas af Vermlands skogar. Vi meddela en bild från dessa taxeringar, på grund af hvilka offentligt utlåtande i frågan redan afgifvits.

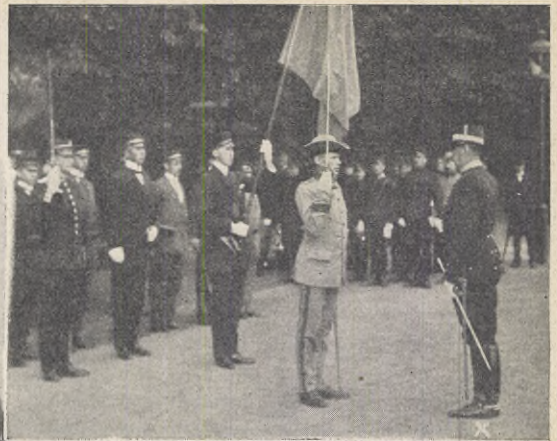


Fot. Johanson Ransäter.

SKOGSTAXERINGARNA I VÄRMLAND: Ett lag taxerare.

Kliche: Ernst Sjöström.

*Skolungdomens skyttetäflingar* gingo i år af stapeln i hufvudstaden under gynnsamma väderleksförhållanden den 12 september. Korum hölls i Kungsträdgården i närvaro af kronprinsen, krigsministern, generalmajor Malm och ett större antal intresserade militärer och skolmän, hvarefter marschen gick till Kaknäs, där skjutningarna pågingo tills framåt middag. Vid prisutdelningen, som ägde rum å Östermalms idrottsplats, höll krigsminister Malm ett upprykande tal till de unga skyttarna och uttryckte sin glädje öfver den stora tillslutning, täflingarna i år vunnit.



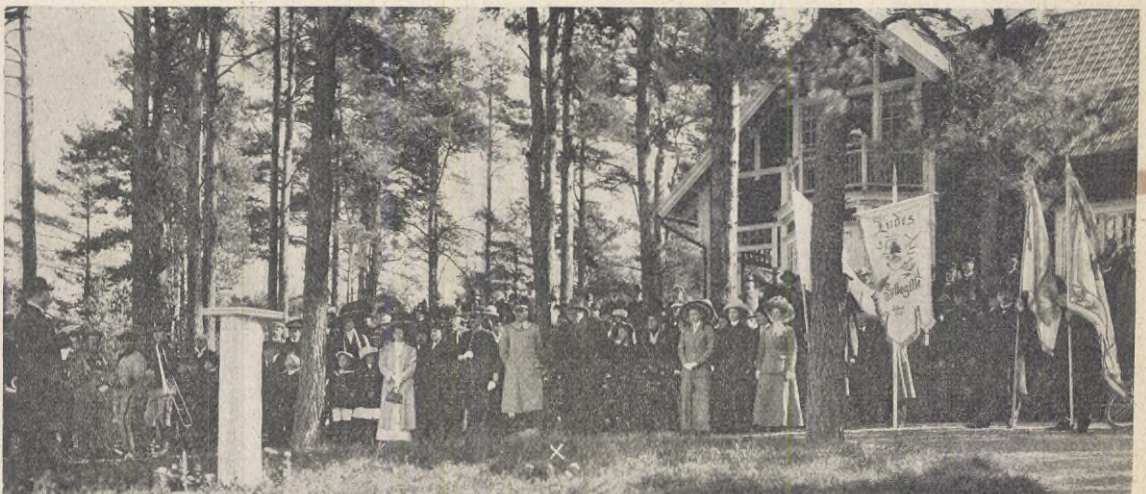
H. & D:s STOCKHOLMSFOTOGRAF.

FRÅN SKOLUNGDOMENS SKYTTE TÄFLINGAR I STOCKHOLM DEN 12 SEPT.: Öfre bilden: Krigsministern, generalmajor Malm, hälsar skyttarne. Nedre bilden: Korum i Kungsträdgården.

Klubb: Kem. A.-B. Drott Silfverparre, Sölm-Gbg.

Örebro läns skytteförbund firade under stor anslutning det frivilliga skytteväsendets inom länet 50-årsfest med skyttetäflingar i Örebro. Täflingarna innefattade bl. a. mästerskapstävlan, i hvilken *H. Gustafsson*, Örebro, eröfrade Örebro slöjd- och industriutställnings hederspris, och äfven en veteranäflan, i hvilken

skyttar öfver 50 år deltago med all heder. Efter täflingarna högtidlighölls minnet med tal på Stora torget af öfverste von Dardel och på e. m. ägde prisutdelningen rum på Stora hotellet vid en angenäm fest, vid hvilken dr *Kolmodin* från Uppsala höll ett entusiastiskt föredrag i försvarsfrågan.



FRÅN ÖREBRO LÄNS SKYTTEFÖRBUNDS TÄFLINGAR: Gudstjänsten före täflingarnas början. — I midten landshöfding Nordström (civil) och öfverste von Dardel.



## FRÅN ORIENTERINGSLÖPNINGEN VID HESSLEHOLM.



Den 13 sept. togo de stora orienteringslöpningarna för officerare i 1:sta arméfördelningen sin början i Hessleholm.

Täflingarna, de mest storartade, som hittills hållits i Skåne hafva omfattats med det största intresse i det ej mindre än 136 officerare — ett antal, som dock något reducerades — däribland ej mindre än 4



majorer och 25 kaptener voro anmälda till deltagande. Kronprinsen, som uppsatt en vandringspokal, öfvervar jämte generalmajor von Matern m. fl. de betydelsefulla och instruktiva täflingarna.

Prisutdelningen förrättades af generalmajor von Matern därvid kronprinsens vandringspris eröfrades af Södra skånska infanteriregementet för 63,29 poäng. Generalmajor von M. hade jämväl förärat ett pris som tillföll Kronobergs regemente för 61,04 poäng.

I sammanhang med orienteringstäflingarna anordnades den 15 sept. stora militära idrottstäflingar i Hessleholm.

**Ett tack** uttala vi härmed, då vi utgifva denna årgångs sista nummer, till alla våra läsare, medarbetare, kommissionärer och annonsörer. Då den nya årgången — den 13:de — börjar med nästa häfte uttala vi en förhoppning att allt främgent få vara i åtnjutande af allmänhetens intresse och medverkan.

RED.

Foto. P. H. Hessleholm.

Kliché: Bengt Silfverqviste.

1. KRONPRINSEN (X) M. FL. OFFICERARE invänta den just vid skogsbrynet synlige förste ankommande.
2. VID MÅLET: Täflingarnes ledare kapten Hedenblad (X).
3. DE TRE FÖRSTE PRISTAGARNE: Underlöjtnant F. V. Bennich-Björkman, underlöjtnant L. G. Fries, löjtnant F. Berg von Linde.
4. MAJOR CRONEBERG INKOMMER I UTMÄRKT KONDITION TILL MÅLET.

## VASSIJAURE, EN VETENSKAPENS UTPOST.

I vintras väckte det bland vetenskapliga kretsar förstämning, när underrättelsen ingick om den olycka, som drabbat *Vassijaure vetenskapliga station*, då den förstördes vid en eldsvåda. Lyckligtvis undgingo de dyrbaraste instrumenten, t. ex. seismografen, att förstöras, och de vetenskapsmän, som haft stationens vård sig anförtrodd, ha visat beundransvärd uthållighet och energi, när det gällt att återställa stationen i fullt brukbart skick.

Olika meningar ha gjort sig



Efter fotografi.

Kliché: Bengt Silfversparre.

FRÅN VASSIJAURE NATURVETENSKAPLIGA STATION: Turistföreningens stuga, sedd från sydväst. Stationens vinterbostad.



Efter fotografi.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfversparre, Sthlm. Gbg.

FRÅN VASSIJAURE NATURVETENSKAPLIGA STATION: I fria luften uppställda meteorologiska instrument. Till höger seismografhuset.



Efter fotografi.

Kliché: Bengt Silfversparre.

FRÅN VASSIJAURE NATURVETENSKAPLIGA STATION: "Observatoriet" och termometerburen. Personerna äro observator Hallberg och stationens mångårige vaktmästare Jakobson.

gällande beträffande platsen för den nya stationen. Sålunda har Abisko föreslagits som lämplig förläggningssort, och enligt hvad som meddelats H. 8. D., kommer antagligen stationens verksamhet att förläggas dit nästa höst. Ansträngningar ha nog gjorts för att behålla Vassijaure som observationsort, och skälen härför synas också ha varit starka. Af stor betydelse vore det t. ex. att den fortlöpande serien af meteorologiska iakttagelser ej afbrytes, förrän ett tillräckligt material samlats för bestämmande af områ-



FRÅN VASSIJAURE NATURVETENSKAPLIGA STATION  
Utsikt öfver det närbelägna Vassitjället med anhalten Vassijokk  
vid Ofotenbanan.



dets klimat. Och vidare har det varit ett synnerligen vägande skäl, att den plats, där seismografen är uppställd, visat sig särskildt lämplig för ändamålet, då den fasta granitgrunden utmärkt väl fortplantar jordskalfsvågorna. I detta hänseende torde Abisko med sin sprickiga berggrund vara föga lämplig.

För att emellertid nu det vetenskapliga arbetet ej skall afbrytas till förfång för ett pålitligt resultat, har

FRÅN VASSIJAURE NATURVETENSKAPLIGA STATION  
Termometerburen på Vassitjället.



Efter fotografier.

Kliché: Kem. A.-B. Bengt Silfverparre, Sölm-Obg.

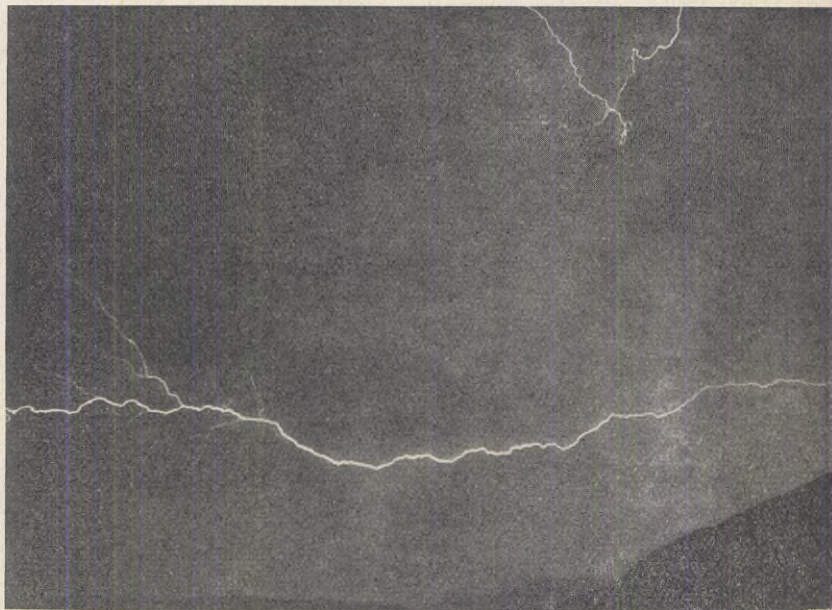
FRÅN VASSIJAURE NATURVETENSKAPLIGA STATION: Utsikt från Vassitjällkotoppen. T. h.: Stora Katterack, där bakom det vackra norska fjället Tötta. Till höger den af turister flitigt besökta Katteracksjön.



FRÅN VASSIJAURE NATURVETENSKAPLIGA STATION: Fjälldalen Vassivagge. — T. v. Vassitjåkko, t. h. det vackra Vuottastjåkko. Det mörka bandet i dalen är älven Vassijäkk. Bilden tagen midsommaraftonen.

man ingått en kompromiss, och frågan har nu lösts på så sätt, att stationen visserligen kommer att flyttas till Abisko, hvilket möjliggjorts genom meceners bistånd, men de viktigaste instrumenten komma tillsvidare att kvarstå i och invid Turistföreningens stuga vid Vassijaure, som nu tjänstgjort som provisorium och efter genomgången reparation kommer att tjäna som stationens vinterbostad.

Observatorieverksamheten vid Vassijaure har ju mycket låtit tala om sig, hvarför de här återgifna bilderna väl torde vara på sin plats. De ge ett starkt intryck af den storartade omgivning, i hvilken denna vetenskapens nordliga utpost arbetar.



Efter fotografi.

FRÅN VASSIJAURE VETENSKAPLIGA STATION: Blixtfotografi från askvädret den 10 aug. i år. Hela blixten synes icke på bilden. Den gick först i vägrät riktning, böjde sig sedan uppåt, synes åter upptill t. h., där den går rundt ett molnparti för att sedan fortsätta uppåt.

Klickat: *Demot Sifveorserra.*

Redaktionen af HVAR 8 DAG ansvarar för emottagna manuskript **endast om 20 öre i frimärken åtfölja desamma.**

Manuskript läsas i tur med förut inkomna och honoreras omedelbart efter införande.

**BLIF MEDARBETARE I HVAR 8 DAG.**

Skrif aldrig och fråga först — tid går därvid förlorad — utan insänd hvad Ni tror lämpar sig för tidningen, vare sig berättelser, uppsatser eller goda fotografier af tilldragelser för dagen.



Efter fotografier.

TREDJE INTERNATIONELLA KONGRESSEN FÖR SPÄDBARNSVÅRD I BERLIN: Kongressen öppnas af arfristen till Hohenlohe-Langenburg (XX) i närvaro af kejsarinnan (X).

Kliche: Kem. A.-B. Bengt Silfverparre, Södra-Gö.

Den 10 Sept. öppnades i riksdagshuset i Berlin *Tredje internationella spädbarnskongressen* i närvaro af kejsarinnan Augusta, som under flere år ledt en vidtomfattande och framgångsrik verksamhet på spädbarnsvårdens område. Svenska deltagare i kongressen voro *professor Medin*, som representerade svenska regeringen i egenkap af officiell delegerad, samt docenten *Jundell*, distriktsläkare d:r Lagergren och fil. kand. *Axel Hirsch*, svenska fattigvårdsförbundets sekreterare.

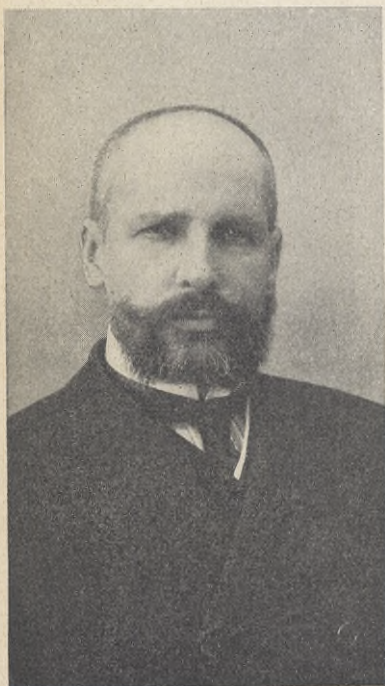
\*

Från Kiev meddelas, att ryska ministerpresidenten *Stolypin*, den 15 sept. blifvit utsatt för ett särdeles farligt revolverattentat derstädes, när han jämte kejsaren och samtliga ministrarna, samt ett antal högre embetsmän öfver varit det högtidliga aftäckandet af Alexander II:s monument. Attentatet, som anses förebåda en ny revolutionär propaganda, har väckt utomordentlig sensation både inom och utom Ryssland. Gärningsmannen, medlem af hemliga polisen, blef genast gripen.

Sedan oifvanstående är skrifvet och presslagdt ingår meddelande att *Stolypin* aflidit; attentatorn afrättas d. 21 sept.

(Till vidst. bild.)

Flygaren *Védrines* sänker sig vid den från fransk-tyska kriget berömda fästningen *Belfort*, och planterar där en fana med en patriotisk hyllning "till det oöfvervinnerliga lejonet å *Belfort*".



Efter porträtt.

RYSKA MINISTERPRESIDENTEN STOLYPIN, utsatt för revolverattentat i Kiev.

Kliche: Bengt Silfverparre.



Efter fotografi.

ETT HISTORISKT MOMENT UNDER DE FRANSKA HÖSTMANÖVERNA.

Kliche: Bengt Silfverparre.



Jämte rapporterna om kolerans spridning bland den civila befolkningen ha redogörelserna för farsotens härjningar bland de från Albanien återvända truppen väckt de allvarligaste bekymmer. Under den 2 och 3 sept. afleda sålunda 870 soldater i kolera, och af 45 insjuknade officerare ha 37 aflidit. I Klacome, där flera trupptransport-



1. VY FRÅN BEICOS VID BOSPOREN, snedt emot Therapieia, diplomaternas och det förnämna Konstantinopels tillflyktsort under den varmaste tiden. Man ser kolerabarackerna och tälten med sjuka från transportfartygen. 2. KASIM PACHA, ett af de fattigaste och smutsigaste kvarteren, där de flesta kolerafallen inträffa. 3. GATA I GALATA, typisk vy från kolerakvarteren. 4. PARTI AF KASIM PACHA.

Underrättelser om *kolerans härjningar* ingå i dessa dagar från olika håll. Om sjukdomens framfart i Italien ha ju redan officiella rapporter afgifvits, och nu meddela telegram från turkiska hamnar, att kolera där utbreder sig med fruktansvärd hastighet. Endast i Konstantinopel meddelades den 12 sept. om 40 inträffade dödsfall och 56 sjukdomsfall.

fartyg ligga i karantän, ha äfvenledes flera fall af kolera inträffat.

Af våra bilder framgår tydligt, hvilken god jordmån dessa trakter äro för en farsot af kolerans natur. De smutsiga gatorna och de hopgytrade, överbefolkade kvarteren lämna ju intet öfrigt att önska beträffande bristen på sanitära anordningar.



Efter fotografi. Klische: Bengt Silfversparre.  
DEN FÖRSTA LUFTPOSTFÖRBINDELSEN. Aviatikern Hamel mottar i sitt aeroplan den kungliga posten till Windsor.

Den första luftposten har nu blifvit etablerad; det är England, som gått i spetsen genom anläggande af postförbindelse pr aeroplan mellan London och Windsor. Den flygpost, som söndagen den 10 sept. spreds öfver Europa, var af en viss officiell prägel, hälsningsbref från den engelske generalpostdirektören till hans kolleger i utlandet, bref från utländska ambassader och legationer i London till deras regeringar, bref från och till engelska kungaparet, engelska regeringsmedlemmar och andra bemärkta personligheter, och de få naturligtvis därigenom sitt kuriositetsvärde.

Den första aviatiker, som förde post i sitt aeroplan från London till Windsor, var engelsmannen *Hamel*, som under synnerligen ogynnsamma väderleksförhållanden steg upp från Londons flygplats kl. 4,56 e. m. och slog ner i Windsors park 12 minuter senare efter att ha tillryggalagt vägen med en hastighet af 168 km. i timmen. Återfärden lyckades väl trots stark motvind.



Efter fotografi. Klische: Bengt Silfversparre.  
BÅGSKYTTE I FRANKRIKE. Kvinnlig bågskytt i öfning.

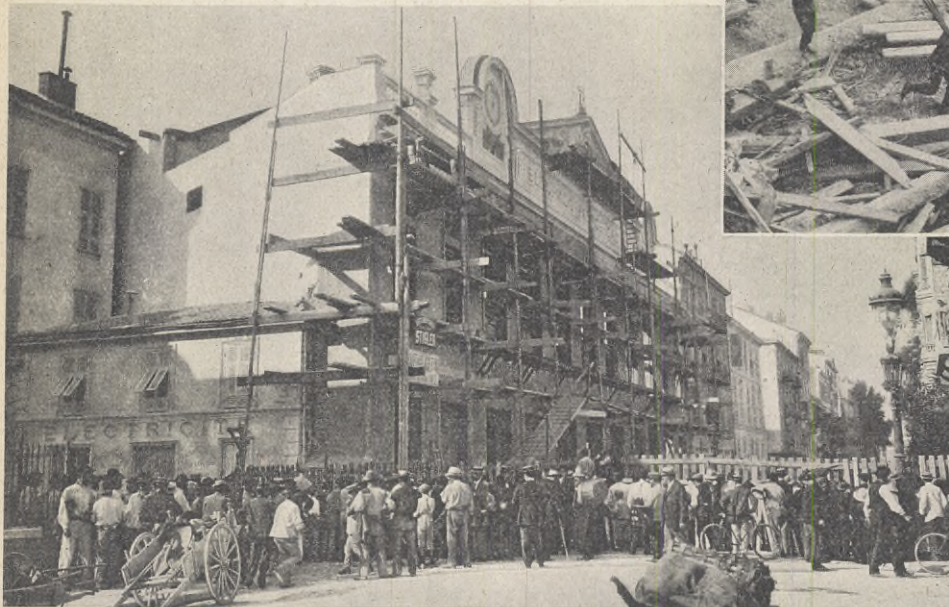
I dessa stridsrustningarnas tider kan det ju ha sitt intresse att veta, att den gamla klassiska *bågskjutningen* fortfarande ingå i de krigiska idrotternas program. Frankrikes skyttegillen räkna inemot 30,000 "riddare af bågen". Vår bild visar just en käck amazon i full öfning vid vapnet med de historiska anorna. I England är bågskjutningen en populär kvinnlig sport.

Som telegram meddelat, rasade det inre af *Eldorado-teatern i Nizza* fredagen den 8 september. Teatern var just under byggnad, och det uppges, att arbetet tillföljte försening i hög grad pådrifvits hvilket i viss mån skulle förorsakat olyckan.

Vid raset begrafvo ruinerna 60 personer. Braket hördes öfver hela



ELDORADO-TEATERN I NIZZA. Det inre af teatersalongen.



ELDORADOTEATERN I NIZZA, som nyligen instörtade, begravande ett sextiotal personer.

staden, o. föns-terrutorna i de kringliggande husen sprungo sönder. Man har framdragit ur grushögarna 15 lik, och 14 skadade ha förts till sjukhuset. Det lär ej finnas hopp att rädda flera.

\* Data nedan.



J. HALLÉN.  
Bankdirektör. Handlande. —  
Falköping. 75 år 29 Aug.\*



A. O. H. LJUNGUIST.  
Grosshandlande. — Nyköping.  
70 år 16 sept.\*



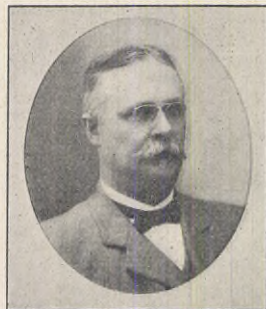
G. W. KASSMAN.  
Disponent. — Norrköping.  
65 år 7 Sept.\*



N. HOLMQVIST.  
Fabriksidkare. — Lilla Harrie.  
60 år 25 Sept.



O FREDRIKSON.  
Redaktör. — Skeninge.  
60 år 20 Sept.



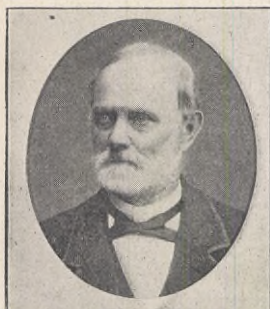
T. HELLEBERG.  
Major. — Karlstad.  
55 år 11 sept.\*



O. NORDQVIST.  
Postmästare. — Årjäng.  
55 år 6 Sept.\*



E. J. S. HÖGMAN.  
Skriftställare. Redaktör.  
— Stockholm. 50 år 18 Sept.\*



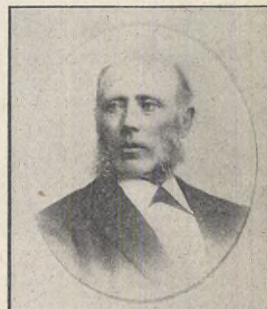
E. G. LIDSTRÖM †.  
F. d. Kronolänsmän. — Visnum.  
F. 24. † 2 Sept.



P. AGRELL †  
F. d. Kontraktspastor. Kyrko-  
herde. — Frustuna, Strängn. st.  
F. 28. † 6 Sept.\*



V. LINDEDAL †  
Kyrkoherde. — Kinne, Klefva.  
F. 28. † 10 sept.



J. H. THEGERSTRÖM †.  
F. d. Folkskollärare. — Arvika.  
F. 34. † 9 Sept.

JOHAN HALLÉN. Inneh. firman Joh. Hallén i Falköping. Stadsfullmäktig derst. 67—11, v. ord. 08, mångårig led. kyrkoråd o. skolråd, landstingsman 92—97. Styr. led. i skarab. E. Banks afd.-kontor 75, i Falk. Sparbank 97, ordf. o. jourh. direktör 80; styr. led. i Skarab. läns Hypoteksfören. 82—10.

AXEL LJUNGUIST. Innehafvare af firman S. F. Ljungquist i Nyköping sedan 74, (grund. 30). Led. af stadsfullmäktige derst. 77—10, ordf. i Hamndirektionen sedan 82, ordf. i Hand.- o. Sjöf.-nämnden sedan 02, styr. ordf. i A.-B. Målarprov. banks afd.-kontor sedan 03 (kontrollant derst. 84—02), styr. led. i Elern skolan i fl. sedan 92, dir. led. i länets Brandstodsbolag, styr. ordf. o. verkst. dir. i Utskänkn. A.-B. sedan 78.

WALDEMAR KASSMAN. På sin tid under många år delegare i firman Peterson & Lind i Norrköping, numera disponent i samt delegare i Gamlabro A.-B. derst. Styrelseledamot i Sv. Yllefabr. föreningen, Sv. Arbetsgivareföreningen, Sv. Textilindustriförbundet, Norrköpings Köpmannaförening, Norrk. Handelsförening m. fl. En af siffarne 83 af Sv. Handelsresandeförening, under 20 år kas.-aförvalt. för afdelningen i Norrk. samt sedan 7 år dess v. ordförande. Stadsfullmäktig sedan 97.

THEODOR HELLEBERG. Stud.-ex. 75, afg.-ex. Tekn. Högsk. 80, löjtn. v. Väg.- o. Vatt.-B.-kåren 87, major o. distriktschef i vstra distr. 01. Stadsfullmäktig i Karlstad sedan 04, styr. led. i Seflle kanalbolag sedan 01; statens kontrollant i Kil—Fryksdalens jernv.-byggnad o. kanalaneläggning Stora Lee—Östen.

OLOF NORDQVIST. Intr. i Postv tjänst 73, postmästare i Årjäng sedan 96. Kommunalordf. v. ordf. i komm.-stämma, led. af komm.-nämnden, led. af kyrko- o. skolråd. Förest. i Verm. E. Banks afd.-kontor i Årjäng sedan 04.

ERNST HÖGMAN. Var efter afslutade skolstudier samt anst. i bokhandel, litterärt biträde i förlagsfirman samt är sedan 99 medarbetare i Idun och sedan 05 bitr. redaktör derst. Förlattare och översättare.

PETRUS AGRELL †. Stud.-ex. 47, prestvigd 52, kyrkoherde i Frustuna 74, kontr.-prost 83—01. Medarbetare i Meteorolog. Centralanstaltens väderleksstatistik under många år.

För Hrr Fotografier att beakta: Endast då fotografi är försedt med resp. fotografers namn, angifves detta i H. 8. D.





Foto. Östling, Uppsala.

Kliché. Ernst Silfversparre.

SVENSKA SPÄRVÄGSMANNAFÖRBUNDETS ÅRSMÖTE I UPPSALA DEN 11 SEPT. Grupp bild af de i mötet deltagande representanterna för Sveriges olika spärsvägsbolag.

Svenska Spärsvägsförbundet afhöll sitt ordinarie årsmöte i Uppsala den 11 september, vid hvilket flera tekniska frågor af vikt afhandlades. Bland deltagarne märktes framstående representanter för spärsvägsrörelsen i Sverige, såsom kapten Hjortsberg och hoftandläkare Förberg, Stockholm, direktör Zell, Göteborg, m. fl.



Efter fotograf.

Kliché. Ernst Silfversparre.

“BARCKLINDS EFTERTRÄDARE”: Hr Arthur Donaldson, af dir. Ranit engagerad till Oskarsteatern i Stockholm.

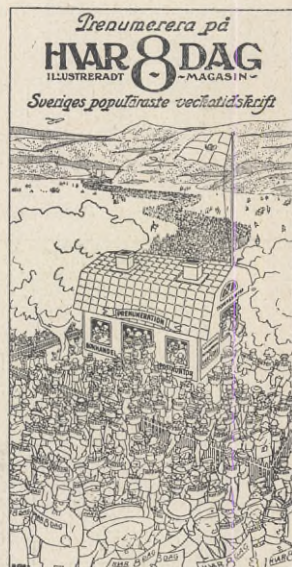
## HVAR 8 DAGS NYA SKYLTV FÖR 13:DE ÅRGÅNGEN,

hvilken börjar i och med nästa n:r. — Med denna skylt, som finnes i alla boklädor, cigarr- och tidningsaffärer, m. fl. öfver hela landet, är förknippad en liten *pristäfte*. Afsikten med denna senare är att intressera allmänheten till ett mera ingående iakttagande:

*dels* af skylten i och för sig  
*dels* af det reklamcirkulär som utdelas gratis, och hvori tävlingsregler m. m., jämte meddelanden angående tidningen, återfinnas.

Den svensk-amerikanske skådespelaren *Arthur Donaldson*, som af dir. Ranit engagerats för ett längre uppträdande å Oskarsteatern, har nu anländt till Stockholm. Hr Donaldson är född i Sverige men kom redan vid 14 års ålder till Amerika, där han gjorde en hastig scenisk karriär och tillvunnit sig storartad popularitet.

Han kommer att göra sin entré på Oskarsteatern i titelrollen i operetten “Hans Ritter”, teaterns närmaste nyhet.



## VECKANS DAGAR

11 september. Meddelanden ingå om svåra olyckor på grund af stormen. — Skonaren *Companus* påträffas som vrak, besättningen omkommen.

— Den vulkaniska verksamheten i Etnatrakterna fortfar.

12 september. Internationella kvinnokongressen i Stockholm afslutas.

13 september. Ett minnesmärke öfver Alexander II aftäckes i Kiev. — Antialkoholkongressen i Schweningen öppnas.

14 september. En af studentklasserna i Vesterås stänges på grund af barnförlammningsepidemien. — Militära orienteringslöpningar afhållas i Hesselholm.

— Ryska ministerpresidenten utsättes för revolverattentat under aftäckningshögtidigheterna i Kiev och såras svårt. — På grund af koleran inställes teosofkongressen i Genua. — Rika fornyfynd i Ringsted, Danmark.

16 september. Ett nytt svenskt aviatikbolag bildas i Stockholm på initiativ af ingenjör Berger. — Göteborgs högre samskola firar 10-årsjubileum. — Aviatikern *Cozic* sätter skandinaviskt höjdrekor i Köpenhamn.

## INNEHÅLL

Paul Paulson. — Göteborgs högre samskolas 10-årsjubileum. — Göteborgs högskolas 20-årsjubileum. — Kopernikusfynd i Sverige. — Kontorsutställningen i Stockholm. — Det nya stora fornyfyndet i Danmark. — Etna i eruption. — Svenska bilder för dagen. — Skytteungdom. — Från orienteringslöpingen i Hesselholm. — Vassijaure, en vetenskaplig utpost. — Brokigt utomlandsnytt. — Bilder från kolerans framfart i Turkiet. — Veckans porträttgalleri.

Eftertryck af text eller illustrationer i HVAR 8 DAG utan särskildt medgifvande förbjudes vid laga påföljd.